

ВЕСТНИК СООТЕЧЕСТВЕННИКА

Цифровое периодическое издание Тунисско-Российской ТПП

№ 39 (9/26), сентябрь 2026 г.

В НОМЕРЕ

Проект
«Экспресс-15200»
объявляет о начале
отборочного этапа

«Наследие Финикии»
новый проект от
молодежи Ливана и
Туниса

Единый день выборов
депутатов ГД ФС
Российской Федерации

Объявлены результаты
«Проектного
Акселератора 2025»

Поездки
соотечественников
и тунисцев в
Российскую Федерацию

РУБРИКА
«Культурный портрет»
— Вера Мухина

Россия-Тунис
Забывшие страницы
истории

РУБРИКА
Соотечественники в
мире: Индонезия

Новые пословицы
и поговорки России
и Туниса в рубрике
«Книжная полка»

Новости из мира
российской диаспоры

Анонс мероприятий



Победители «Проектного Акселератора 2025» команда «Береза и Олива» запускают Проект-квест «Культурная экспедиция «Экспресс-15200» для русскоязычных детей Туниса

Читайте на стр. 3



Молодежь Ливана и Туниса запустили новый просветительский проект «Наследие Финикии», который поможет почувствовать связь между Тиром и Карфагеном.

Читайте на стр. 2



Идет приём заявок на
«Честный взгляд – 2026»
— это V Международная
медиапремия для зарубежных
журналистов, блогеров и
авторов.

Читайте на стр. 8



В Москве объявили
победителей «Проектного
Акселератора» для молодых
соотечественников 2026

Читайте на стр. 2



ТВОЙ ГОЛОС – СИЛА РОССИИ!

20 сентября 2026 года
состоится Единый день
выборов депутатов
Государственной Думы
Федерального Собрания
Российской Федерации

Читайте на стр. 2



С 3 по 14 августа 2026 года
в Санкт-Петербургском
государственном
университете прошла
IV Летняя школа для
преподавателей русского
языка как иностранного

Читайте на стр. 6



С 6–11 ноября 2026 года
в Минске состоится XVI
Конференция по РКИ:
«Сохранение, поддержка и
продвижение русского языка
и культуры за рубежом»

Читайте на стр. 8



Одно лето. Один парк.
И целое путешествие по
миру!
Ежегодный фестиваль
«КРАСКИ ЛЕТА»
состоится 11 сентября в
Тунисе

Читайте на стр. 8

ИЗБИРАТЕЛЬНЫЕ УЧАСТКИ ЗА РУБЕЖОМ



20 сентября 2026 года состоится Единый день выборов депутатов Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации

Принять участие в голосовании смогут граждане России, достигшие 18-летнего возраста, которые постоянно проживают или временно находятся за пределами страны. Избиратель за границей может быть включён в список на участие по заграничному или служебному паспорту: по личному письменному заявлению, которое необходимо подать в комиссию не позднее чем за день до голосования, через систему «Мобильный избиратель» или по устному обращению в день голосования.

Граждане России смогут проголосовать в 152 странах – за рубежом будут образованы 319 избирательных участков. С перечнем участков и их адресами можно ознакомиться на сайте ЦИК России.

Для проведения голосования на территории Туниса образован избирательный участок № 8286 в Консульском отделе Посольства Российской Федерации в Тунисской Республике Адрес: Тунисская Республика, г. Тунис, ул. Бергамот, д. 16, п/я 48 Телефоны УИК: +216 71 882 458, +216 71 882 446. Время работы участка - с 8:00 до 20:00.

Твой голос - сила России!



«Проектный Акселератор 2026»

25 августа в Ситуационном центре Москвы состоялась защита проектов финалистов. Участников и гостей приветствовали заместитель председателя Московской городской думы Степан Орлов, Заместитель руководителя Россотрудничества Константин Колпаков, начальник отдела ДРС МИД РФ Андрей Артюшенко, начальник Управления по работе с соотечественниками ДВМС г. Москвы Георгий Яковлев, ректор Института театрального искусства Дмитрий Томилин, заместитель директора Музея Победы Фёдор Смуглин, начальник управления допобразования Института Пушкина Юлия Карманова. В «Проектном Акселераторе» 2026 приняли участие 97 команд из 20 стран. В финал прошла 21 команда из 14 стран. Коллективы разделены на две лиги. По итогам защиты проектов жюри определило победителей:

Лига Профи

Проектные навигаторы (Приднестровье)
Ярило (Армения)
Аспны-Русь (Абхазия)

Лига Старт

Без границ (Приднестровье)
Шанхайская зоря (Китай)
ПРОДвижение (Молдова)

Эти команды получают возможность реализовать представленные проекты в странах проживания. За 5 лет (2022-2026) участие в работе площадки приняли свыше 1500 молодых соотечественников. Большинство выпускников Проектного акселератора присоединяются к сообществу молодых соотечественников Правительства Москвы, участвуют в профильных мероприятиях МДС.

Московский дом Соотечественника



«Наследие Финикии»:
история, которая
продолжается в каждом
написанном слове

Команда цифрового периодического издания «Вестник» Тунисско-Российской торгово-промышленной палаты совместно с Молодёжным крылом «BEAR» при КСОРС в Ливане запустили новый просветительский проект «Наследие Финикии».

Его цель - рассказать молодёжи и всем, кто интересуется Ближним Востоком, об истории и культуре Ливана, а главное показать, какой вклад древние цивилизации этого региона внесли в развитие всего человечества.

Особый символический смысл проект приобретает благодаря исторической связи Ливана и Туниса. Более двух тысяч лет назад берега этих современных государств уже были соединены маршрутами финикийских мореплавателей. Согласно древней традиции, основательница Карфагена Элисса, известная также как Дидона, происходила из Тира — одного из важнейших городов древней Финикии, расположенного на территории современного Ливана. Покинув родной город, она достигла берегов Северной Африки, где был основан Карфаген — город, которому предстояло стать центром одной из самых могущественных держав Средиземноморья.

Так история Финикии становится своеобразным мостом между двумя странами. От Тира до Карфагена через Средиземное море проходит историческая нить, которая и сегодня связывает Ливан и Тунис. Поэтому обращение к финикийскому наследию — это не только рассказ о далёком прошлом, но и возможность заново увидеть общие страницы истории Средиземноморья.



Сегодня Ливан ассоциируется с богатой культурой, древними городами, Средиземным морем и многовековой историей. Но далеко не все задумываются о том, что некоторые привычные для современного человека вещи имеют прямую связь с цивилизацией, существовавшей на этой земле более трёх тысяч лет назад.

Проект «Наследие Финикии» стартует в формате серии коротких познавательных видеороликов. Первая тема посвящена одному из важнейших достижений финикийской цивилизации алфавиту.

«Сообщение, которое вы пишете, началось 3000 лет назад» - именно с этой неожиданной мысли начинается первый выпуск.

Когда-то на территории современного Ливана находились крупные финикийские города — центры торговли, мореплавания и культурного обмена. Финикийцы использовали удобную систему письма, состоявшую примерно из двух десятков знаков, обозначавших звуки речи. Благодаря активной

морской торговле эта письменность распространилась по всему Средиземноморью и оказала огромное влияние на дальнейшее развитие алфавитных систем.

Финикийское письмо было воспринято и преобразовано древними греками, а впоследствии через греческую традицию стало одним из источников латинского алфавита, которым сегодня пользуется значительная часть мира.

Так история, которой более трёх тысяч лет, неожиданно становится частью нашей повседневности: каждый раз, набирая сообщение на телефоне или компьютере, мы пользуемся принципом письма, развитие которого связано в том числе с древней Финикией.

Создатели проекта планируют и дальше знакомить аудиторию с открытиями, культурой, традициями и историческим наследием региона, показывая Ближний Восток не только через современные события, но и через его огромный вклад в мировую цивилизацию.

«Наследие Финикии» — это возможность увидеть историю Ливана как часть общей истории человечества, почувствовать связь между Тирами и Карфагеном и понять: прошлое гораздо ближе к нам, чем кажется.



Тунисско-Российская ТПП, «Вестник соотечественника»:

https://t.me/chambre_tuniso_russe

<https://cctr.tn/>

Молодёжное крыло «BEAR» при КСОРС в Ливане:

<https://t.me/LebanonBEAR>



Квест Экспресс-15200

А вы когда-нибудь мечтали отправиться в путешествие длиною более 15 тысяч километров?

Победители «Проектного Акселератора 2025» команда «Береза и Олива» из солнечного Туниса создали для русскоязычных детей квест «Культурная экспедиция «Экспресс-15200», вдохновленная маршрутом Транссибирской магистрали.

Это не просто игра, это символическое путешествие по 8 ключевым станциям: Москве, Екатеринбургу, Омску, Новосибирску, Красноярску, Иркутску, Улан-Удэ и Владивостоку.



На каждой станции детей ждут разные мастер-классы. Знакомство с историей, культурой, научными достижениями и традициями разных регионов России. Эта возможность попутешествовать по России, не покидая Тунис.

1 сентября запущен конкурс – отборочный тур для будущих участников большого культурно-познавательного Квеста «Экспресс 15 200» и приглашаем русскоязычных ребят, проживающих в Тунисской республике, участвовать в конкурсе.

Что нужно сделать?

Выберите один из городов, расположенных на пути Транссибирской магистрали (Москва, Екатеринбург, Омск, Новосибирск, Красноярск,

Иркутск, Улан-Удэ или Владивосток) и нарисуйте его самые интересные достопримечательности, символы или то, чем этот город запомнился именно вам.

Авторы 28 лучших работ будут приглашены в город Сус для участия в увлекательном Квесте «Экспресс 15 200», который пройдет в преддверии Дня народного единства.

Все участники отборочного тура получают сертификаты, участников Квеста ждут дипломы и сувениры, а 5 победителей Квеста получают памятные призы.

Сроки проведения конкурса: с 1 сентября по 1 октября 2026г.

Результаты отборочного тура: 10 октября

Возраст участников: от 8 до 13 лет

Информация: express15200@gmail.com

Официальный канал : <https://t.me/express15200>

«Экспресс 15200» ждёт своих пассажиров!

КУЛЬТУРА

ГИТИС стал победителем XX Международного фестиваля университетского театра в Тунисе

В тунисском Монастире, древнем городе на берегу Средиземного моря, студенты ГИТИСа под руководством преподавателя кафедры мастерства актёра Марины Орёл с успехом завершили свои первые зарубежные гастроли. Мастерская Валерия Саркисова актёрского факультета ГИТИСа стала триумфатором XX Международного фестиваля университетского театра в Тунисе: спектакль «Дорогие женщины» получил Гран-при фестиваля, а студент Глеб Нурмухамбетов был удостоен приза за лучшую мужскую роль.

«Эмоции переполняют! Лично для меня это было самое далёкое путешествие от дома, так как я родом из Невельска, маленького портового города на Сахалине. Поездка в Тунис стала для меня невероятным актёрским опытом и опытом общения с другими людьми. Награда за лучшую мужскую роль на фестивале доказывает, что язык театра может быть понятным и интересным каждому человеку. Огромное спасибо всем моим



партнёрам и педагогу, режиссёру спектакля Марине Викторовне Орёл за проделанную работу!» — сказал Глеб Нурмухамбетов.

Для студентов Мастерской Валерия Саркисова эти гастроли стали не только первой зарубежной творческой поездкой, но и первым опытом выступления перед иноязычным зрителем. Несмотря на языковой и культурный барьеры, спектакль привлек внимание как иностранных участников и фестивальных зрителей, так и представителей русской диаспоры, которые специально приехали на показ из столицы африканской республики — города Туниса. По окончании спектакля прошло обсуждение сразу на четырёх языках: русском, арабском, французском и английском.

Спектакль по мотивам комедии А. Островского «Богатые невесты» — это первое зарубежное выступление актёрского курса Мастерской Валерия Саркисова. Студенты 3-4 курса репетировали эту постановку около полутора. Режиссёр-педагог — Марина Орёл.



Пьесе полтора века, но её вопросы остаются острыми: может ли искренняя любовь победить цинизм мира, где всё продаётся и покупается? Зритель в Монастире искал ответ вместе с героями. Спектакль прошёл на русском языке, но это не помешало собрать зал — театр оказался сильнее языковых барьеров.

И это подтверждает студентка Елизавета Свистуненко: «Незнание другого языка не значит непонимания человека человеком. Что-то общее присутствует внутри, вне зависимости от всех условностей разных культурных кодов. Разное человеческое, нашеёе своё проявление в театре».

» Русский дом Тунисе

СОТРУДНИЧЕСТВО

СССР и создание Национальной инженерной школы Туниса (ENIT)



Тунис, получивший независимость в 1956 году, остро нуждался в собственных инженерных кадрах. Развитие промышленности, строительство и модернизация инфраструктуры — всё это требовало высококвалифицированных специалистов. Вопрос создания национальной инженерной школы был одним из приоритетов для руководства страны. Инициатором создания первой школы стал инженер

Мохтар Лаатири. Для реализации масштабного проекта требовалось внешнее финансирование, которое впоследствии удалось привлечь при поддержке СССР.

СССР взял на себя не только часть расходов на строительство, но и разработку проекта здания, поставку техники, а позднее — оснащение лабораторий учебным оборудованием. В 1968 году Национальная инженерная школа Туниса (ENIT) открыла свои двери для первых студентов. Не менее важным оказался и кадровый вклад СССР. Согласно архивным данным ENIT, в 1975 году в школе работали 54 советских преподавателя. Вместе с тунисскими и французскими коллегами они внесли значительный вклад в становление национальной системы инженерного образования.

За десятилетия ENIT подготовила тысячи инженеров, которые проектируют дороги, возводят промышленные объекты и развивают инфраструктуру не только Туниса, но и соседних стран региона. Сегодня ENIT входит в число ведущих инженерных вузов Туниса в составе Университета Тунис Манар.

СССР И ТУНИС



Её образовательные программы имеют европейскую аккредитацию EUR-ACE, а сама школа остается одним из самых престижных центров подготовки инженеров в стране.

Фото - Валентин Соболев/ТАСС:

1. Современный главный корпус Национальной инженерной школы Туниса.

2. Студенты Национальной инженерной школы Туниса на занятиях в 70-е.

» Русский дом Тунисе

ЗВЁЗДЫ ГАГАРИНА

«ТУНИС × ВОЛГОГРАД. ОДНА ИГРА. ОДНА КОМАНДА» - ТИМУР ДЕББАБИ

«Этим летом я получил свой первый международный баскетбольный опыт...» — рассказывает Тимур.

Этим летом Тимур Деббаби, юный баскетболист из Монастира, представляющий Monastir USM, отправился в Волгоград, чтобы принять участие в тренировочном сборе академии «Движение Вверх» под руководством тренера Александра Николаевича Урянского.



Это был совершенно новый опыт: другой город, новая команда, новый тренер и ребята, которых раньше он совсем не знал. Но очень скоро стало понятно:

у баскетбола нет границ, потому что он говорит на одном языке — языке игры, команды и дружбы.



За время сбора Тимур познакомился с новым подходом к тренировкам, работал над техникой, скоростью, реакцией и командным взаимодействием. Он старался брать максимум от каждого занятия, наблюдая не только за тренировочным процессом, но и

за тем, как тренер работает с каждым своим воспитанником.

Александр Николаевич Урянский — это не просто тренер. Это человек, который помогает ребятам становиться сильнее не только на площадке, но и в жизни. Он учит дисциплине, ответственности, уважению к партнёрам, командному духу и умению не сдаваться, даже если что-то не получается с первого раза.

Александр Николаевич, огромное спасибо Вам за этот опыт, за Ваш профессионализм, терпение и искреннюю любовь к детям и баскетболу!

Отдельное спасибо ребятам академии «Движение Вверх» за невероятно тёплый приём. Тимур приехал в незнакомую команду, а уехал с друзьями.

На паркете они вместе тренировались, соревновались, поддерживали друг друга и делились игровым опытом. А за пределами площадки появилась настоящая дружба.

«Я приехал за тренировками, а уехал с друзьями» — пожалуй, именно эта фраза лучше всего описывает впечатления Тимура от поездки.

Теперь между Тунисом и Волгоградом есть не только тысячи километров, но и крепкая баскетбольная связь.



Тимур уже скучает по тренировкам, своей волгоградской команде и новым друзьям и передаёт всем огромный привет!

А на память о сборе академия «Движение Вверх» подарила Тимуре фирменную форму — теперь частичка Волгограда отправилась вместе с ним домой в Тунис.

До встречи следующим летом!

Пусть эта дружба продолжается, а баскетбол и дальше объединяет города, страны и сердца.

«ДВЕ МАЛЕНЬКИЕ ЗВЁЗДОЧКИ БОЛЬШОГО СПОРТА» - САРА И ЭЛИССА

22 августа в Сусе состоялись соревнования по художественной гимнастике, объединившие воспитанниц нескольких гимнастических клубов города. Для двух девятилетних спортсменок — Элисы Эрнез и Сары Бахия — этот день стал особенно важным: обе гимнастки завоевали золотые медали!

За этими медалями — не только талант и любовь к спорту, но и целое лето упорных тренировок. Пока многие дети наслаждались каникулами и морем, Элисса и Сара продолжали заниматься, готовясь к своему выступлению. И всё это — несмотря на настоящую летнюю жару Туниса.

Сегодня наши юные звёзды сами рассказывают о себе, своих увлечениях и о том, каким для них стал этот особенный день.



Элисса Эрнез, 9 лет



— Расскажи немного о себе. Какая ты?

— Меня зовут Элисса, мне 9 лет. Я люблю гимнастику, танцы, рисование и проводить время с друзьями. Ещё мне нравится узнавать что-то новое и пробовать разные занятия. Но гимнастика занимает в моей жизни особое место.

— Почему ты выбрала именно гимнастику?

— Мне нравится, что в гимнастике нужно быть одновременно сильной, гибкой и очень внимательной. А ещё мне нравится выступать перед зрителями. Когда выходишь на ковёр, сначала немного волнуешься, но потом начинаешь выполнять свою программу и получаешь удовольствие.

— Как проходило твоё лето?

— Летом мы много тренировались. Иногда было очень жарко, и заниматься было совсем непросто.

Хотелось скорее пойти к морю или просто отдыхать. Но я знала, что впереди соревнования, поэтому старалась не пропускать тренировки.

— Что ты почувствовала, когда узнала, что заняла первое место?

— Я была очень счастлива! Сначала даже не могла поверить, что получила золотую медаль. Мне хотелось улыбаться и всем рассказывать, что я победила. Я очень горжусь собой и благодарна моему тренеру и моей семье за поддержку.

— Что ты хочешь пожелать другим детям?

— Не бояться пробовать новое и никогда не сдаваться, даже если что-то сразу не получается. Нужно тренироваться и верить в себя!

Сара Бахия, 9 лет



— Сара, расскажи о себе. Чем ты любишь заниматься?

— Меня зовут Сара, мне 9 лет. Я очень люблю гимнастику. Ещё мне нравится танцевать, играть и проводить время с друзьями и семьёй. Мне вообще нравится быть активной и узнавать новое.

— Что тебе больше всего нравится в гимнастике?

— Мне нравится учить новые элементы и становиться лучше. Иногда какое-то упражнение сначала кажется очень сложным, но когда у тебя получается, ты очень радуешься. А ещё мне нравятся костюмы, музыка и выступления.

— Было сложно готовиться к соревнованиям летом?

— Да, особенно когда было очень жарко! Но мы понимали, что соревнования уже скоро, поэтому продолжали тренироваться. Иногда было трудно, но я старалась думать о том, как буду выступать на соревнованиях.



— Какими были соревнования 22 августа?

— Было очень интересно! Участвовали гимнастки из разных клубов Сусы. Все старались показать, чему научились на тренировках. Перед выступлением я волновалась, но когда вышла на ковёр, постаралась сосредоточиться и сделать всё, как мы тренировались.

А когда мне сказали, что я получила золотую медаль, я была очень рада! Для меня это награда не только за выступление, но и за все тренировки.

— Что ты почувствовала после соревнований?

— Я почувствовала, что всё было не зря. Всё лето мы старались, тренировались, даже когда было очень жарко. И вот получилась такая замечательная награда!

Две медали — одна большая победа

История Элисы и Сары — это история о том, что большие победы начинаются с маленьких ежедневных шагов.

Девочкам всего по девять лет, но они уже знают важное правило большого спорта: результат приходит к тем, кто умеет трудиться, преодолевать трудности и продолжать идти к своей цели.

Поздравляем наших юных звёздочек!

Так держать, Элисса и Сара! Пусть ваша спортивная дорожка будет яркой, красивой и обязательно ведёт к новым победам!

Присоединяйтесь к нашей команде:

gagarintn

gagarintn

gagarintun@gmail.com



«Память не меркнет»

В 1941 году призван Молотовским ГВК. Всю войну прошел помощником командира взвода моторизованного понтонно-мостового батальона. Воевал:

- Волховский фронт с 12.01.1943;



- Ленинградский фронт с 12.01.1943;
- Волховский фронт с 12.02.1943;
- I Украинский фронт с 11.10.1943;
- II Украинский фронт с 28.11.1943;
- II Белорусский фронт с 04.12.1944.

Награжден медалями: за Отвагу, за оборону Ленинграда, за освобождение Варшавы, за победу над Германией, за взятие Кенигсберга

В октябре 1945 года демобилизован на основании Указа Президиума Верховного Совета СССР от 25.09.1945г. После войны работал в стройтресте г. Молотовска (г. Северодвинска) начальником отдела.



Кабешов Виктор Петрович
Ст. сержант
04.02.1908-02.11.1991

Дед прошел войну - я ценю и помню!

Кабешова Оксана Юрьевна (внучка)

МИРЧАНЕ



В рубрике «Мирчане» мы рассказываем о тех, кто делает наш клуб особенным. Сегодня наш герой - Руслан Шаари, один из недавно вступивших участников Клуба МиР в Тунисе. За то короткое время, что он с нами, Руслан стал неотъемлемой частью коллектива, и без него наши встречи уже кажутся неполноценными.

Руслан - человек с редким даром: его шутки и юмор наполняют каждую встречу весельем, создавая лёгкую и дружескую атмосферу, которую так ценит каждый участник. Он умеет разрядить любую напряжённую ситуацию и найти подход к разным людям. Но за этим

лёгким характером скрывается невероятно чёткий, ответственный и серьёзный человек, которому можно доверить любое дело.

Руслан один из немногих, кто добился реализации собственного проекта. Весь год он настойчиво продвигал идею нового кулинарного направления. Многие сомневались, некоторые не верили в успех, но Руслан не отступал: приводил аргументы, заражал своей энергией окружающих. Он добился своего и в следующем году будет возглавлять этот проект, что говорит о его лидерских качествах, упорстве и умении доводить дела до конца.

Он не пропустил почти ни одной экскурсии, ответственно относился к каждому мероприятию, проявлял инициативу и всегда был готов прийти на помощь. Будь то встреча, выезд, командное собрание или неформальная посиделка после основного

РУСЛАН ШААРИ

события. Руслан всегда появлялся вовремя, активно участвовал в обсуждениях и вносил ценные предложения.

Одним словом, Руслан - это очень ответственный человек с прекрасным чувством юмора и большим будущим. Мы искренне верим, что впереди его ждут новые победы и яркие свершения, а наш клуб всегда будет рядом, поддерживая его во всех начинаниях. Желаем тебе удачи, вдохновения, верных друзей и интересных вызовов на твоём пути, Руслан!



Автор статьи: участник Клуба
Абдельазиз Хамруни



Молодежный клуб «МиР»
(Мы и Россия)

МИР - МОСКВА

В Российском биотехнологическом университете завершилась Международная Школа профессионального мастерства для руководителей и специалистов центров дополнительного образования стран СНГ, Африки, Ближнего Востока и Азии. Проект реализован при поддержке Россотрудничества.

Среди участников — Юлия Николаева, руководитель Центра дополнительного образования «Мозаика» из Туниса.

«Для меня участие в Школе стало уникальной возможностью не только получить новые знания, но и посмотреть на развитие дополнительного образования с совершенно другого ракурса. Особенно ценно было общение с коллегами из 16 стран — у каждого свой опыт, свои задачи, но при этом очень много общего».

В рамках Школы участники изучали современные подходы к управлению образовательными центрами, цифровизации, проектированию



образовательных программ, познакомились со STEM-технологиями, биотехнологиями и робототехникой.

«Многие инструменты, которые мы изучали здесь, уже сейчас можно адаптировать для работы нашего Центра «Мозаика». Я возвращаюсь в Тунис с конкретными идеями и пониманием того, как их реализовать», — отмечает Юлия Николаева.

Одним из главных результатов

РОСБИОТЕХ ОБЪЕДИНИЛ СПЕЦИАЛИСТОВ ИЗ 16 СТРАН

обучения стала разработка стратегий развития образовательных центров и дорожных карт на ближайшие пять лет.

Для «Мозаики» это особенно важно: во время обучения была сформирована долгосрочная стратегия развития Центра, определены приоритетные направления, проекты и конкретные шаги на ближайшие годы.

«Самое ценное — мы не просто говорили о будущем, а создали собственную дорожную карту. Теперь у «Мозаики» есть более чёткое понимание, куда мы движемся и какие результаты хотим получить».

После итоговой защиты участники получили удостоверение о повышении квалификации. Но обучение на этом не заканчивается. В течение следующих четырёх месяцев участники смогут получать консультационную поддержку экспертов РОСБИОТЕХа.

«Для меня эта Школа — только начало. Самое интересное впереди: возвращаться домой, делиться полученными знаниями с командой и превращать идеи в реальные проекты для детей и семей Туниса».

Тунис — Москва — новые идеи, новые партнёрства и новые возможности для развития «Мозаики»



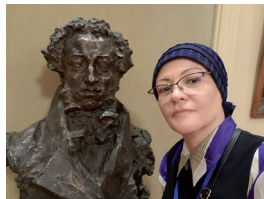
Спасибо РОСБИОТЕХу и Россотрудничеству (Русский Дом в Тунисе) за эту уникальную возможность!

ЦДО «Мозаика»

Погружение в русскую среду: две недели в сердце русского языка и культуры

الانغماس في البيئة الروسية: أسبوعين في قلب اللغة والثقافة الروسية

Друзья, делимся впечатлениями Ранды Заяни — президента ТАПРЯЛ, преподавателя и методиста по русскому языку в Тунисе — о её участии в Летней школе русского языка, которая прошла в Санкт-Петербурге 3–15 августа 2016 года. Организаторами программы выступили Санкт-Петербургский государственный университет, Комитет по внешним связям Санкт-Петербурга, Россотрудничество и фонд «Русский мир».



أصدقائي، نشارككم انطباعات رندة الزياني — رئيسة الجمعية التونسية لأساتذة اللغة والأدب الروسية (ТАПРЯЛ)، وأستاذة ومختصة في مجال تدريس اللغة الروسية في تونس — حول مشاركتها في المدرسة الصيفية للغة الروسية، التي أقيمت في مدينة سانت بطرسبورغ خلال الفترة من ٣ إلى ١٥ أغسطس/أوت ٢٠١٦. وقد تولى تنظيم البرنامج كلٌّ من جامعة سانت بطرسبورغ الحكومية، ولجنة العلاقات الخارجية لمدينة سانت بطرسبورغ، ووكالة «روس سوتروдинيتشستفو» (التعاون الروسي الدولي)، وصندوق «العالم الروسي».

«В этом году мне впервые посчастливилось принять участие в Летней школе. Программа объединила 80 преподавателей из 23 стран мира — удивительное профессиональное сообщество, объединённое любовью к русскому языку. Занятия вели опытные и талантливые специалисты, благодаря которым сложные вопросы языка и методики раскрывались глубоко, современно и с непосредственной связью с преподавательской практикой.

Такие встречи дают то, чего невозможно заменить, — живой обмен опытом, свежий взгляд на профессию и настоящее погружение в русский язык и культуру.

Особенно полезной для практики стала работа с искусственным интеллектом как инструментом современного преподавателя. Отдельное внимание было уделено современным учебным материалам. Одним из самых интересных открытий стали слова и выражения XXI века — «я в потоке», «я в ресурсе», «я в моменте»... Они звучат как маленькие маркеры времени: в нескольких словах отражаются новый ритм жизни, новые привычки общения и даже новое ощущение себя. Русский язык не стоит на месте — он живёт, меняется, впитывает новые реалии и культурные влияния. Учёные внимательно наблюдают за этим движением, а молодое поколение своей открытостью и активным поиском новых форм общения становится одним из его заметных двигателей.

Но, пожалуй, не менее ценной, чем учебная часть, стала культурная программа — именно она превратила обучение в настоящее погружение в русскую среду.

Особую атмосферу Летней школы создало международное профессиональное общение. Здесь встречались разные образовательные традиции, методические подходы и педагогические взгляды. Участники делились опытом, обсуждали сложные вопросы преподавания и открывали новые способы работы с русским языком.

От всего сердца благодарю СПбГУ, партнёров программы и всех преподавателей Летней школы за высокий профессионализм, открытость и ту особую атмосферу, которая создавала желание учиться, общаться и открывать новое.

Особая благодарность — Россотрудничеству в Тунисе, благодаря поддержке которого стало возможным моё участие в этой замечательной программе. Искренняя признательность также Посольству России в Тунисе за постоянное внимание к профессиональному развитию преподавателей русского языка и поддержку образовательных и культурных связей между Тунисом и Россией».

ТАПРЯЛ

«هذا العام أتحت لي للمرة الأولى فرصة المشاركة في المدرسة الصيفية. وقد جمع البرنامج ٨٠ مدرساً من ٢٣ دولة في العالم، في مجتمع مهني متميز يجمعه حب اللغة الروسية. قُدم الدروس نخبة من المتخصصين ذوي الخبرة والكفاءة، وبفضلهم تم تناول القضايا المعقدة المتعلقة باللغة ومنهجية تدريسها بصورة عميقة وحديثة، مع ربط مباشر بالممارسة التعليمية.

إن مثل هذه اللقاءات تمنحنا ما لا يمكن لأي شيء أن يحل محله: تبادل الخبرات بشكل حي، ونظرة جديدة إلى مهنتنا، وانغماساً حقيقياً في اللغة والثقافة الروسية.

وكان من أكثر الجوانب فائدة من الناحية العملية العمل على استخدام الذكاء الاصطناعي بوصفه أداة للمدرس المعاصر. كما أولي اهتمام خاص بالمواد التعليمية الحديثة.

ومن أكثر الاكتشافات إثارة للاهتمام الكلمات والتعبيرات التي ظهرت في القرن الحادي والعشرين، مثل: «أنا في حالة انسجام مع ذاتي»، «أنا في حالة من الطاقة والموارد»، «أنا أعيش اللحظة»... إنها تبدو كأنها علامات صغيرة على عصرنا! ففي بضع كلمات فقط تنعكس وتيرة الحياة الجديدة، وعادات التواصل الجديدة، بل وحتى إحساس جديد بالذات. فاللغة الروسية لا تقف ساكنة، بل هي لغة حية تتغير باستمرار، وتمتص الواقع الجديد والتأثيرات الثقافية المختلفة. ويراقب العلماء هذه التحولات باهتمام، بينما يشكل جيل الشباب، بانفتاحه وسعيه النشاط إلى ابتكار أشكال جديدة للتواصل، أحد المحركات البارزة لهذا التطور.

لكن، ولعل ما لا يقل أهمية عن الجانب التعليمي، كان البرنامج الثقافي؛ فهو الذي حوّل عملية التعلم إلى انغماس حقيقي في البيئة الروسية.

وقد ساهم التواصل المهني الدولي في خلق أجواء مميزة في المدرسة الصيفية. فقد التقت هنا تقاليد تعليمية مختلفة، ومناهج وأساليب متنوعة، ووجهات نظر تربوية متعددة. وتبادل المشاركون الخبرات، وناقشوا القضايا المعقدة في مجال تدريس اللغة الروسية، واكتشفوا طرقاً جديدة للعمل مع اللغة الروسية.

أتوجه بخالص الشكر إلى جامعة سانت بطرسبورغ الحكومية، وإلى شركاء البرنامج، وإلى جميع أساتذة المدرسة الصيفية، على مهنيتهم العالية وانفتاحهم، وعلى تلك الأجواء الخاصة التي شجعت على التعلم والتواصل واكتشاف كل ما هو جديد. وأخض بالشكر وكالة «روس سوتروдинيتشستفو» في تونس، التي أتاحت دعمها لي المشاركة في هذا البرنامج الرائع. كما أتوجه بخالص الامتنان إلى سفارة روسيا في تونس على اهتمامها الدائم بالتطوير المهني لمدرسي اللغة الروسية، وعلى دعمها للروابط التعليمية والثقافية بين تونس وروسيا».



Пословицы и поговорки Туниса и России. Часть V

أمثال وأقوال مأثورة شائعة في تونس وروسيا. الجزء الخامس

Русская пословица / مثل روسي	Перевод / ترجمة	Тунисская пословица / مثل تونسي
За весельем горесть ходит по пятам	Кто смеётся сегодня, завтра заплачет	إني يضحك اليوم يبكي غدوه
Слезой горе исходит. Где горе, тут и слёзы	Печаль научит плакать	الحزن يعلم البكاء
На чужое горе посмотришь – свой меньше станет	Когда тяжело, сходи на кладбище	إذا ضاقت عليك الأمور عليك زيارة القبور
В слепом царстве кривой – король (господин)	Одноглазый в стране слепых – султан	الأعور في بلاد العميان سلطان
Лучше с единым оком жить, чем слепу быть	Видевший смерть согласится на лихорадку	إني يشوف الموت يرضى بالحمى
Гром не грянет – мужик не перекрестится	Берутся за чётки, только когда гром услышат	ما يسبحوا الا كيف يسمعون الرعد
Пошла Настя по напастям. Наше счастье – дождь да ненастье. Был бы покос, да пришёл мороз	Дорога – ухабистая (длинная), поклажа – хрупкая, а осёл спотыкается	الثنية ركازي (طويل) والحمل بلار والبهيم دعثار

СООТЕЧЕСТВЕННИКИ В МИРЕ: ИНДОНЕЗИЯ



Иманулла Тегу, родился в городе Джамби — индонезийский активист общественного движения и практик молодежной дипломатии. Проживает в России около 10 лет, начиная с бакалавриата. В настоящее время — аспирант СПбПУ Петра Великого по специальности «Порошковая металлургия и композиционные материалы». В 2023 году окончил магистратуру того же университета с отличием.



Удостоен звания лауреата премии «Студент года» в сфере международной деятельности от правительства Санкт-Петербурга (2022), премии «Лидер народной дипломатии» от Ассамблеи народов Евразии (2022), премии «Ки Хаджар Девантара» от Посла Республики Индонезии в РФ и РБ Хосе Антонио Марато Таварес за социально-значимые проекты, лидерство и дипломатию в рамках укрепления индонезийско-российские дипломатические отношения (2026).

Выступал спикером на более чем 10 международных форумах, освещая вопросы молодежной политики и образования в контексте укрепления индонезийско-российского

сотрудничества. Он также выступил в качестве одного из инициаторов и главных организаторов в проектах по укреплению индонезийско-российского молодежного сотрудничества, в том числе: Симпозиум Ассоциации индонезийских студентов в России (PERMIRA) в 2024 году, PERMIRA Winter Camp: Российско-индонезийский студенческий зимний слет в 2026 году и PERMIRA Summer Camp: Индонезийско-российский студенческий летний слет в 2026 году.

В настоящее время — председатель Представительства Национального комитета молодежи Индонезии (KNPI) в Российской Федерации, член координационного молодежного совета Ассамблеи народов мира, и также советник по делам молодежи президента Альянса деловых структур и предпринимателей Юго-Восточной Азии (B2BASEAN).

«76 ЛЕТ ДРУЖБЫ ИНДОНЕЗИИ И РОССИИ И 35 ЛЕТ ПАРТНЕРСТВА АСЕАН–РОССИЯ: ТРИ ДНЯ ГАСТРОДИПЛОМАТИИ И УРОКОВ ПРИРОДЫ»

Полуостров Киперорт, Россия (23 июля 2026 года) – Впервые в истории двусторонних отношений Индонезии и России, а также АСЕАН и России, молодежный палаточный лагерь объединил 60 участников из Индонезии, России и стран АСЕАН, включая Вьетнам, Камбоджу и Мьянму, на полуострове Киперорт, в государственном природном комплексном заказнике «Выборгский» Ленинградской области.

PERMIRA Summer Camp: Индонезийско-российский студенческий летний слет 2026, организованный Петербургским отделением Ассоциации индонезийских студентов в России (PERMIRA Санкт-Петербурга) совместно с Ленинградским областным и Санкт-Петербургским отделениями Всероссийского общества охраны природы, проходил с 19 по 21 июля 2026 года в духе празднования 76-летия дипломатических отношений Индонезии и России и 35-летия партнёрства АСЕАН–Россия.

Полуостров Киперорт был выбран не случайно: он естественным образом объединяет две центральные темы летнего слета.

Расположенный на побережье Финского залива, этот заповедный уголок с реликтовыми сосновыми лесами, песчаными дюнами и древними скальными породами в июле погружается в феномен белых ночей, когда солнце почти не заходит за горизонт — становясь свидетелем встречи индонезийских кулинарий и российской экологии.

Под темой «Кухня Нусантары: уроки природы и дружбы народов» проект объединил индонезийскую гастрономию — через сессию «PERMIRA МастерШеф» — и российское экологическое просвещение — через сессию «Уроки природы». Используя образовательную геймификацию, инициатива продвигает кулинарию как часть здорового и близкого к природе образа жизни, укрепляет прямые контакты между молодежью и усиливает двусторонние связи на уровне гражданского общества через народную дипломатию.

Летний слет получил высокую оценку и всестороннюю поддержку со стороны Посольства Республики Индонезии в Москве, а также Правительства



Ленинградской области в лице Комитета по природным ресурсам, Комитета государственного экологического надзора, Комитета по внешним связям, Комитета по молодежной политике и Дирекции особо охраняемых природных территорий Ленинградской области, что подтверждает соответствие мероприятия стратегическому уровню двустороннего сотрудничества.

Личные контакты:

@ teguhimanullah@yandex.com
vk.ru/teguhanullah
t.me/teguhanullah

Контакты представительства

Наккомитета в РФ:

@ secretariat@knpirusia.ru



ВЗГЛЯД В БУДУЩЕЕ

Продолжаем публикацию книги российского дипломата Николая Леонидовича Бурцева «Война цивилизаций 2004-2368 гг. Прогноз на основе системы больших лунных циклов». См. в Интернете сайт

www.n-burtsev.com

Будущая история мусульманского мира. Тенденции развития главного агрессора эпохи Востока - современного мусульманского в будущем исламистского мира можно сравнить с тенденциями развития главного агрессора предыдущего наступления Запада – Франции.

Мусульманский мир (Франция). События эпохи 360-летней давности и современность. При необходимости они подтверждаются событиями 720-летней давности в самих мусульманских странах (турецкие завоевания).

1641-48 гг. - Франция реально вступает в Тридцатилетнюю войну на стороне протестантов (против Испании и Германии) и разбивает ранее победоносные испанские и германские войска.

2001-08 гг. - исламисты объявляют войну США и Европе и разбивают ранее победоносные войска Запада (в Ираке). 1282 г. – появляется будущий главный враг христианского мира - османский эмират. 1282-89 гг. – уничтожение государств крестоносцев на Ближнем Востоке.

1648-1659 гг., 1667-68 гг., 1672-78 гг. - Франция наносит новые поражения Испании и Германии, продолжает вытеснение испанцев и германцев со всех якобы французских территорий.

2008-38 гг. - продолжается вытеснение американцев и европейцев со всех

ВОЙНА ЦИВИЛИЗАЦИЙ 2004-2368 гг.. (XXXIV выпуск)

мусульманских земель. Как и 720 лет назад главная ударная сила Иран и его союзники, затем лидером на время станет Турция и ее тюркоязычные союзники. 2023-2027 гг. возможно уничтожение Израиля. 1288-1307 гг. - проваливаются последние крестовые походы и рейды крестоносцев. Их прогоняют на остров Родос. 1291 г. - ликвидация Иерусалимского королевства. Улус Хулагу (Иран, Ирак, Афганистан) ведет войну с арабами-суннитами за Сирию и Залив. По циклу революций (72 года) 72 года назад началось изгнание колонизаторов с арабских земель. Особо кровавой была война в Алжире. Через 72 года мы видим такую же кровавую войну колонизаторов с Ираном, Ираком, Йеменом.

1685 г. – на первые позиции в Европе выходит агрессивное французское королевство, цель которого - достижение мирового господства.

2045 г. – в Европе создается объединение, на основе которого затем будет сформирован исламистский халифат. Цель - достижение мирового господства. 1324 г. - образовано наиболее агрессивное государство эпохи - государство турок-османов.

1702-1713 гг. - Франция пытается разбить Англию, Голландию и Германию и прибрать к рукам все испанские территории и колонии Испании.

2062-73 гг. - начало активных боевых действий исламистов по всему миру, в том числе и в Европе (особенно на Балканах). 1342-53 гг. - турки пытаются прибрать к рукам все земли бывшей Византийской империи.

➡ Скачать полную версию книги



КУЛЬТУРНЫЙ ПОРТРЕТ

ВЕРА МУХИНА — ХУДОЖНИЦА, СОЗДАВШАЯ ОБРАЗ ЭПОХИ

Вера Игнатьевна Мухина — одна из самых известных русских и советских скульпторов XX века. Её имя прежде всего связано со знаменитой скульптурой «Рабочий и колхозница», однако её творчество гораздо шире одного произведения. Мухина была человеком необыкновенной художественной энергии: она занималась монументальной и станковой скульптурой, графикой, театральным искусством, дизайном, фарфором и художественным стеклом.



Вера Мухина родилась 1 июля 1889 года в Риге в состоятельной купеческой семье. После смерти

родителей она переехала в Москву, где получила художественное образование. Важнейшим этапом её жизни стала поездка в Париж. В 1912–1914 годах Мухина училась в академии «Гранд-Шомьер» у знаменитого французского скульптора Эмиля Бурделя. Знакомство с европейским искусством оказало большое влияние на формирование её собственного стиля.

После революции Мухина продолжила работать в России. Её интересовало не только красота человеческого тела, но и характер, внутреннее движение человека. Она стремилась сделать скульптуру выразительной и современной.

Главным произведением Мухиной стала композиция «Рабочий и колхозница», созданная в 1937 году для Всемирной выставки в Париже. Две гигантские фигуры — мужчины и женщины — устремлены вперёд, высоко поднимая серп и молот. Их движение наполнено энергией и ощущением полёта. Особенно выразителен развевающийся шарф женщины, который словно соединяет две фигуры в единое стремительное движение.



Монумент произвёл огромное впечатление на посетителей выставки и впоследствии стал одним из символов советской эпохи. Сегодня эту работу можно воспринимать не только как политический образ своего времени, но и как выдающееся произведение монументальной пластики.

Однако Мухина не ограничивалась скульптурой. Она создавала портреты, декоративные произведения, театральные эскизы, работала с фарфором и стеклом. Особенно

интересовало её художественное стекло. Она экспериментировала с материалом, добиваясь новых форм, прозрачности и выразительности.

Мухина стала одной из наиболее авторитетных художниц своего времени. В 1943 году ей было присвоено звание народного художника СССР, а в 1947 году она стала действительным членом Академии художеств СССР. Пять раз Мухина была удостоена Государственной премии СССР.

Среди её поздних работ — памятник Петру Ильичу Чайковскому перед Московской консерваторией. Он был открыт уже после смерти скульптора.

Вера Мухина умерла в Москве 6 октября 1953 года, но её искусство продолжает жить. Её творчество — это пример того, как художник может соединить мастерство, силу характера и стремление искать новое.

Мухина оставила после себя не просто памятники, а целый художественный язык. Она умела превращать камень и металл в движение, а человеческую фигуру — в образ мечты, силы и стремления вперёд.

Татьяна Брежнева-Баркаш

Новости активистов российской диаспоры

В Катаре состоялось культурное мероприятие Ольги Сафроновой «Вышивка — ключ к культуре». Культурная встреча прошла 27 августа в сотрудничестве с Французским институтом в Катаре.

Гости познакомились с традициями вышивки разных стран и смогли посетить замечательную выставку текстильного искусства. Вышивка — это не только декоративное искусство, но и важная часть культурного наследия, в которой отражаются история, традиции, мировоззрение и особенности народов.

В рамках мероприятия были представлены вышивки из Азии, Африки, арабских стран, стран СНГ и Европы. Участники смогли увидеть, насколько разнообразными могут быть техники, орнаменты и символы, используемые в вышивке, и как через узоры и цвета культура передаётся из поколения в поколение.



По вопросам сотрудничества в области культуры, литературы и других проектов:

olgasafronova.qatar@gmail.com

ЧЕСТНЫЙ ВЗГЛЯД
МЕДИАПРЕМИЯ 2026

V Международная медиапремия

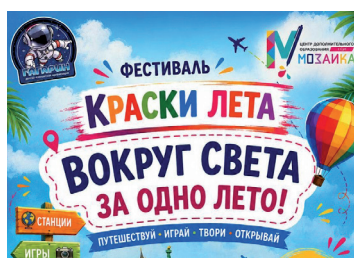
Приём заявок с 15 августа по 4 октября 2026г.

Итоги подведут в ноябре 2026г.

Участники: зарубежные журналисты, авторы и блогеры, которые объективно и профессионально освещают гуманитарное, культурное, социальное и экономическое сотрудничество с Россией.

Положение [здесь](#)

<https://honest-view.com/>



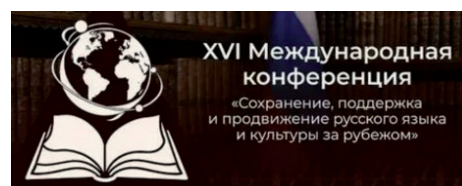
ФЕСТИВАЛЬ «КРАСКИ ЛЕТА»

Дата: 11 сентября в 17:00

Место: г. Сус, Парк Сахль 4

Возраст: дети от 6 лет

Регистрация [здесь](#)



XVI Международная конференция

«Сохранение, поддержка и продвижение русского языка и культуры за рубежом»

Приём заявок до 30 сентября 2026 года.

Место: город Минск

Даты: 6–11 ноября 2026 года

Участники: преподаватели вузов — специалисты по РКИ и литературе (соотечественники и иностранные граждане, профессионально занимающиеся русским языком).

Регистрация [здесь](#)

Инфо: RKImds@yandex.com



ВЕСТНИК СООТЕЧЕСТВЕННИКА

Цифровое периодическое издание Тунисско-Российской ТПП
№ 39 (09/26), сентябрь 2026 г.



www.cctr.tn



cctr.tn



chambre_tuniso_russe



[Облако](#)

Главный редактор, дизайн, верстка
Романенко Х. Руководитель рабочей группы Хаж-Садак Н.
Рабочая группа: Абденнур М., Луати Л., Луати О., Риахи Т., Ших-Зегнани Я.

Адрес редакции: Centre Millenium B19,
La Marsa 2046, Tunis - Tunisie
E-mail: vestnikunis@gmail.com

Сохранена авторская оригинальность текстов.
Все использованные материалы имеют ссылки на первоисточники.
Все права защищены.

Газета выходит при поддержке
Правительства Москвы

Выход в свет: 7 сентября 2026 г.